Côte Saint-Luc

AU COURANT

Été 2019

- Nouvelles de la ville
- Nouveaux projets et projets en cours
- Améliorations à notre ville
- Rester en contact
- Nos gens

Ville de Côte Saint-Luc City of

Votre conseil municipal

Oren Sebag
Conseiller—District 1
514-485-6945
osebag@cotesaintluc.org

Portefeuille : Sécurité civile et Citoyens en patrouille (vCOP)

Mike Cohen
Conseiller—District 2
514-485-6945
mcohen@cotesaintluc.org

Portefeuille : Communications et TI, parrainage, protection des animaux

Dida Berku
Conseillère—District 3
514-485-6945
dberku@cotesaintluc.org
@DidaBerku
didaberku.blogspot.ca
Portefeuille : Aménagement urbain, engagement des citoyens, la ville centrale, le transport,

Steven Erdelyi
Conseiller—District 4
514-485-6945
serdelyi@cotesaintluc.org
@StevenErdelyi
StevenErdelyi.com
Portefeuille : Finances, questions environnementales

Mitch Kujavsky
Conseiller—District 5
514-485-6945
mkujavsky@cotesaintluc.org

Portefeuille : Ingénierie, Troupe de théâtre de Côte Saint-Luc

David Tordjman
Conseiller—District 6
514-485-6945
dtordjman@cotesaintluc.org

Portefeuille : Bibliothèque et culture, circulation

Sidney Benizri
Conseiller—District 7
514-485-6945
sbenizri@cotesaintluc.org

Portefeuille : Travaux publics, relations intercommunautaires

Ruth Kovac
Conseillère—District 8
514-485-6945
rkovac@cotesaintluc.org
@RuthKovac1

Portefeuille : Service des loisirs et des parcs, aînés

Renouveau, essor et engagement

Côte Saint-Luc vit une période de renouveau, d'essor et d'engagement comme il ne s'en est pas produit depuis un bon bout de temps. En 2018, nous avons enregistré le plus grand nombre de permis délivrés en un an de toute l'histoire de Côte Saint-Luc, soit un record de 462 permis. Cela inclut des projets de toutes tailles, de la tour d'habitation à la réfection d'un balcon. Les résidants et les promoteurs investissent à Côte Saint-Luc. Bien que les services, les installations et les infrastructures de la ville expliquent en partie pourquoi les gens choisissent de vivre ici, nous savons que c'est également en lien avec les écoles, les institutions, le sens de la communauté et le bien-être.

La ville, pour sa part, investit dans les parcs, les conduites d'eau, les trottoirs et les rues. Consultez les pages 8 – 10 pour prendre connaissance des projets, en cours ou déjà terminés, pour l'été et l'automne. Voir également aux pages 6 et 7 toutes les réalisations des six derniers mois, y compris notre proposition finale au Défi des villes intelligentes, notre engagement public et les améliorations apportées à nos installations.

Les villes doivent faire plus qu'investir dans les infrastructures. Nous devons aussi nous faire entendre afin de promouvoir une société juste, dénoncer l'injustice, et inspirer les générations à venir. En avril dernier, nous avons participé à l'organisation d'un rallye contre le projet de loi 21 du gouvernement du Québec, qui a malheureusement été adopté par l'Assemblée nationale en juin. Le rallye a regroupé plusieurs juristes et politiciens qui ont donné des allocutions. L'événement a également permis d'entendre les commentaires inspirants d'une jeune femme orthodoxe qui porte un foulard et qui a fait le choix d'enseigner dans une école publique. Nous vous encourageons à visionner le témoignage de Carolyn Gehr à **YouTube.com/cotesaintluc**.

En 2019, nous avons aussi continué à recueillir sur vidéo les récits de survivants de l'Holocauste dans notre communauté et de vétérans de la Seconde Guerre mondiale. Il est essentiel de faire notre part pour préserver ces importants témoignages et aider à sensibiliser les générations futures. En présentant la comédie musicale Cabaret, dont l'action se déroule en Allemagne à l'époque où les nazis gagnaient en popularité, la Troupe de théâtre de Côte Saint-Luc a aussi fait comprendre à quel point il est essentiel de rester vigilant à l'égard du monde qui nous entoure.

Je remercie mes collègues du conseil municipal qui sont présentés sur la page précédente. Je tiens aussi à remercier tout le personnel de la ville, sous la direction de la direction générale Tanya Abramovitch, du codirecteur général Jonathan Shecter, de la directrice générale associée Nadia Di Furia et des directeurs de services qui travaillent sans relâche sans compter les heures pour assurer le fonctionnement quotidien de la ville et mettre en œuvre les politiques adoptées par le conseil municipal.

Je souhaite à tous un très bel été.

Mitchell Brownstein
Maire

Mitchell Brownstein

514-485-6936

mbrownstein@cotesaintluc.org

@mbrownsteincsl

www.mitchellbrownstein.ca

(À partir de la gauche, dans le sens des aiguilles d'une montre) Rassemblement contre le projet de loi 21 devant le Centre civique Bernard Lang, construction au complexe Le Majestic, et le maire Brownstein avec cinq survivants de l'Holocauste (*Rangée arrière de gauche à droite*) Edith Katz, Olga Perlmutter, Anna Nissenbaum (*Rangée avant de gauche à droite*) Inge Banat, Hedy Landau.

Séances du conseil

Dates des séances à venir en 2019 :

12 août
9 septembre
6 octobre
11 novembre
9 décembre

Les séances du conseil ont lieu dans la salle du conseil à l'hôtel de ville, au 5801 boul. Cavendish, à 20 h.

Consultez

★ **CoteSaintLuc.org/fr/seancesduconseil**

pour les dates des séances spéciales, pour télécharger les ordres du jour et les procès-verbaux, et pour entendre les enregistrements des séances antérieures.

Comment postuler un emploi

Côte Saint-Luc est fière de proposer un environnement de travail qui encourage la créativité et les nouvelles façons de faire. Nous offrons de la formation pour veiller à ce que nos employés aient les habiletés requises, et un milieu de travail stimulant et intéressant. Consultez les postes disponibles à **CoteSaintLuc.org/fr/municipalite/emplois**.

Permis de stationnement de nuit à long terme

Pour des raisons de sécurité, la Ville de Côte Saint-Luc interdit le stationnement de nuit de 3 h à 6 h dans les rues de la ville ou dans les terrains de stationnement municipaux. Toutefois, la ville prévoit certaines exceptions pour les résidants qui n'ont pas d'autre place où stationner. Par exemple, certains résidants habitent un immeuble d'appartements ou un condo où il n'y a pas suffisamment d'espaces de stationnement à louer. D'autres vivent dans une résidence où il n'y a pas assez d'espaces de stationnement pour tous les membres de la famille dans le garage ou l'entrée. Le programme de permis de stationnement de nuit à long terme est conçu pour offrir à ces résidants un espace de stationnement pour leurs véhicules à usage non commercial.

Pour savoir comment faire une demande de permis de stationnement de nuit à long terme, consultez **CoteSaintLuc.org/fr/services/permis-stationnement**.

Devenez premier répondant bénévole pour les SMU

Les Services médicaux d'urgence (SMU) de Côte Saint-Luc sont à la recherche de nouveaux membres pour l'équipe de premiers répondants bénévoles. Dynamiques, prêts à s'engager sérieusement et disposés à apprendre, les membres doivent aimer les défis et vouloir faire une différence dans la communauté. Une formation préalable en premiers soins n'est pas requise. La formation pour les SMU est offerte toute l'année; elle comprend une série de cours en classe et un apprentissage sur la route permettant aux étudiants de répondre à de vrais appels pour mettre en pratique les connaissances apprises en classe. Les membres sont encouragés à faire au moins un quart de travail par semaine. Pour en savoir plus, consultez **cslems.org**.

Pour une communauté plus sécuritaire

Le programme de bénévoles Citoyens en patrouille, ou vCOP, est en quelque sorte un programme de surveillance de quartier ambulant. Les bénévoles de la patrouille sillonnent la ville en fourgonnette, en scooter ou à pied et signalent tout problème et toute activité suspecte. Ils fournissent aussi de l'aide lors d'événements comme la fête du Canada ou le carnaval d'hiver. En plus de faire une différence dans la communauté, les membres se gardent actifs et rencontrent des gens. Pour en savoir plus ou pour savoir comment vous joindre au programme, consultez **CoteSaintLuc.org/vCOP**.

Le comité des chats et le comité des maîtres de chiens

Si vous avez un chien ou un chat, devenez membre du comité des chats ou du comité des maîtres de chiens. Le comité des chats est un groupe de bénévoles ayant pour mission de réduire le nombre de chats errants. Pour plus de détails, consulter **CoteSaintLuc.org/fr/services/animaux**. Le comité des maîtres de chiens rassemble les gens qui désirent contribuer à responsabiliser les propriétaires de chiens et les représente dans l'ensemble de la Ville de Côte Saint-Luc. Pour devenir membre, contactez le président du Comité des maîtres de chiens, Jonathan Goldman, à **jonnog@gmail.com** ou joignez-vous au groupe Facebook **Central Bark**.

Comment nous joindre

Affaires publiques et communications

514-485-6800, poste 1802
communications@cotesaintluc.org

Aménagement urbain et permis

514-485-6800, poste 1607
amenagementurbain@cotesaintluc.org

Aréna

514-485-6806, poste 2101
arena@cotesaintluc.org

Bibliothèque

514-485-6900
bibliotheque@cotesaintluc.org

Direction générale

514-485-6800, poste 1902
dg@cotesaintluc.org

Hôtel de ville

514-485-6800
info@cotesaintluc.org

Ingénierie

514-485-6800, poste 1501
ingenierie@cotesaintluc.org

Loisirs • Centre communautaire et aquatique

514-485-6806
loisirs@cotesaintluc.org

Sécurité publique

514-485-6960
securitepublique@cotesaintluc.org

Services juridiques et greffier

514-485-6800, poste 1701
greffier@cotesaintluc.org

Taxes

514-485-6800
taxes@cotesaintluc.org

Travaux publics

514-485-6868
travauxpublic@cotesaintluc.org

Services de l'Agglomération

Police
PDQ 9
5501 Westminster
514-280-0109

Incendie
Service des sécurité
Incendie de Montréal
514-280-0874

Urgences
9-1-1

Édifices municipaux
heures d'ouverture

Hôtel de ville
5801 boul. Cavendish
Côte Saint-Luc, QC, H4W 3C3
Lun au ven :
8 h 30 à 16 h 30

Bibliothèque
5851 boul. Cavendish
Côte Saint-Luc, QC, H4W 2X8
Sam au jeu : 10 h à 22 h
Ven : 10 h à 18 h
Congés fériés : 12 h à 17 h

Travaux publics
7001 ch. Mackle
Côte Saint-Luc, QC, H4W 1A5
Bureau
Lun au jeu : 7 h 30 à 16 h
Ven : 7 h 30 à 15 h
Cour
Lun au jeu : 7 h 30 à 9 h,
9 h 15 à 11 h 30,
et 12 h à 14 h 30
Ven : 7 h 30 à 9 h,
9 h 15 à 11 h 30

Centre communautaire et aquatique
5794 av. Parkhaven
Côte Saint-Luc, QC, H4W 0A4
Lun au ven : 6 h à 23 h
Sam : 8 h à 22 h
Dim : 8 h à 21 h
Fermeture annuelle pour entretien :
17 août au 9 septembre 2018

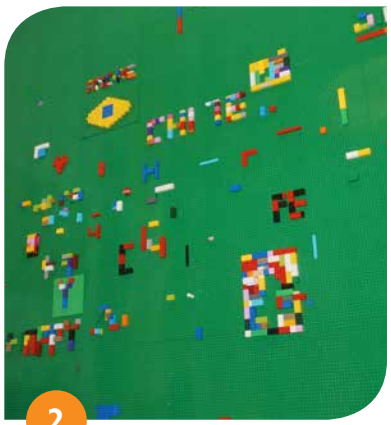
Aréna
6985 ch. Mackle
Côte Saint-Luc, QC, H4W 1A5

Fermée pour un an à partir du 1er avril 2019 pour réparations

Améliorations à notre ville

Voici la liste des améliorations apportées à Côte Saint-Luc, et des personnes, endroits et réalisations qui nous ont procuré le plus de fierté au cours de l'automne et de l'hiver 2018 – 2019.

1


2

3

Culture

- Cérémonie du jour du Souvenir en novembre 2018 marquant le 100e anniversaire de la signature de l'Armistice qui a mis fin à la Première Guerre mondiale
- Réinstallation du vitrail de la bibliothèque plus en vue dans le salon du foyer
- Festivités du Carnaval d'hiver, qui a attiré 4 000 personnes
- Danse annuelle de la Saint-Valentin à guichet fermé avec 250 participants 1
- Présentation de « Almost, Maine » par la Troupe de théâtre de Côte Saint-Luc devant des salles combles

Activités durables

- Installation de nouveaux équipements d'exercice à l'extérieur du gymnase, y compris des articles pour les personnes à mobilité réduite

Communications pour les résidants

- Engagement accru grâce aux activités des Loisirs et des parcs sur Facebook
- Enregistrement des séances du conseil municipal

Engagement citoyen

- Séance d'information sur la légalisation du cannabis, tenue le 5 novembre 2018 pour les propriétaires et les locataires d'immeubles à appartements, duplex et condos
- Sondage sur les abris d'auto temporaires
- Engagement des résidant pour l'Initiative VillAGE dans le cadre du projet de Défi Villes intelligentes
- Réunions du Groupe consultatif jeunesse
- Réunions du Groupe consultatif pour aînés Bien vieillir

Services aux résidants

- Remplacement des portes des salles de bain et des vestiaires au Centre aquatique et communautaire afin d'offrir un accès universel aux usagers, incluant les personnes qui utilisent un fauteuil roulant, un déambulateur ou une poussette
- Lancement de l'Heure du conte en français et de l'Heure du conte arc-en-ciel pour les 3 ans et plus
- Lancement du programme d'aide aux devoirs pour les 8 à 11 ans
- Lancement de deux nouveaux programmes pour les ados à la bibliothèque : Défi ultime en cuisine, et S'évader, tout un défi !
- Nouveau mur Lego dans le département des enfants de la bibliothèque 2
- Nouvel espace de travail collaboratif à la bibliothèque
- Nouveaux services mobiles de la bibliothèque, incluant des ateliers de technologie à St. Patrick's Square et Music Time au Centre de jour pour personnes âgées
- Nouveaux partenariats avec des entreprises offrant des programmes récréatifs adaptés et inclusifs pour les enfants
- Nouvelles cliniques de baseball intérieur pour aider les enfants à entretenir leurs compétences en dehors de la saison active
- Nouvelle option de paiement à la carte pour les non-membres au Club de tennis de Côte Saint-Luc
- Réintroduction des activités en fin d'après-midi Amusez-vous, au parc Fletcher cet été
- Nouveau programme Nager pour survivre qui enseigne aux enfants comment survivre à une chute inattendue en eau profonde
- Activités de loisirs pour les jours fériés, incluant des périodes de jeu prolongées permettant à toute la famille de profiter du gymnase, de la piscine et du parcours Wibit.
- Partenariat avec la Centre Cummings pour offrir plus de programmes artistiques destinés aux personnes âgées et enrichir la programmation intergénérationnelle
- Envoi de formulaires de demande du Québec à 551 personnes âgées susceptibles de bénéficier du crédit d'impôt pour compenser une hausse de taxes municipales

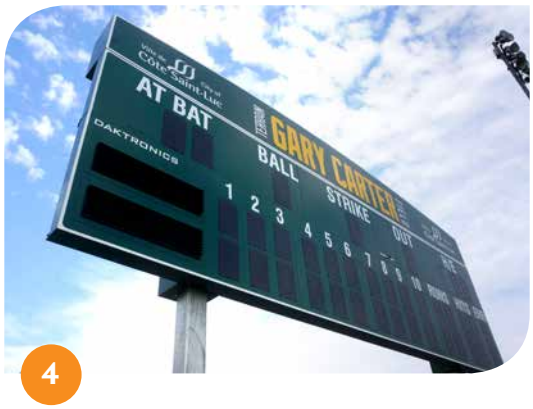
Améliorations à notre ville

Sécurité

- Nouvelles normes plus élevées pour le personnel de sécurité aquatique, impliquant plus de formation et l'évaluation fréquente des compétences
- Nouvelle signalisation de passage pour piétons à l'intersection du ch. Kildare et de l'av. Marc Chagall 3
- Nouvelle signalisation de passage pour piétons à l'intersection du ch. de la Côte-Saint-Luc et de l'av. Sunnybrook

Infrastructures

- Début des réparations et rénovations à l'aréna Samuel Moskovitch et à l'annexe de la Confédération, dont l'achèvement est prévu en avril 2020
- Installation de structures de protection solaire pour le terrain de jeu des enfants au parc Pierre Elliott Trudeau
- Nouvel équipement audiovisuel pour l'auditorium Harold Greenspon
- Gainage de 13 tronçons de conduite d'aqueduc
- Reconstruction des trottoirs devant le Centre civique Bernard Lang, incluant l'élargissement de 1,5 à 2 mètres et deux nouvelles rampes permettant l'accès en fauteuil roulant
- Nouveau tableau d'affichage de 26 pieds au terrain Gary Carter en remplacement du tableau original de 14 pieds, et changement de la structure de soutien 4
- Remplacement des tables et des chaises à l'arrière du Centre communautaire et aquatique du côté du parc Imagination



4

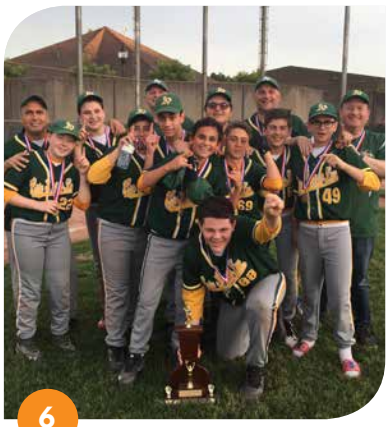
Reconnaissance et vie communautaire

- Un montant de 8 000 $ a été recueilli pour le Manoir Ronald McDonald au Carnaval d'hiver 2019, pour un total de 77 000 $ au fil des ans. 5
- Les équipes de baseball Peewee 'A' Avengers et Bantam 'A' Avengers ont remporté le championnat dans leur catégorie respective. 6
- Organisation des compétitions de natation *Holiday Invitational* au Centre communautaire et aquatique en décembre 2018, regroupant 550 nageurs de 14 clubs du Québec et de l'Ontario. Nos nageurs ont remporté 202 médailles, le plus grand nombre parmi tous les clubs participants.
- Organisation du tournoi de hockey novice en décembre 2018 à l'aréna Samuel Moskovitch.
- Organisation du 14e tournoi national annuel de hockey extérieur Peewee 'A' d'une durée d'une semaine, en février, comprenant 16 équipes qui ont joué 31 parties.
- Le samedi 12 janvier, l'équipe des Canadiens Atome 'B' a été en vedette à l'émission *Hockey Night in Canada* à CBC.
- Les Canadiens Westluc Peewee 'B' ont atteint la finale du tournoi de hockey Saint-Laurent.
- Les Kings Westluc Peewee 'BB' ont été finalistes du tournoi Olympique de Montréal.
- La ville s'est illustrée en patinage artistique à la compétition régionale Lac-St-Louis qui s'est tenue en janvier, alors que **Sofia Pucser, Camrynn Platt, Erinna Zhou,** et **Yuan Yi Wang** ont obtenu la première place.
- La nageuse du CLSA **Ainsley McMurray** s'est taillé une place dans l'équipe canadienne aux Jeux internationaux universitaires et fera partie de la compétition de juillet 2019 en Italie.

Administration

- Adoption de la politique d'utilisation des médias sociaux
- Mise à jour et refonte de différents règlements
- Établissement de relations avec les entreprises de services publics pour aider à mieux servir notre communauté
- Nomination de **Philip Chateauvert** en tant que directeur de la Protection civile 7

5


6

7

Dernière rangée : la directrice générale Tanya Abramovitch, la conseillère Dida Berku, Charles Guérin, et le directeur de projet Marc Chriqui
Rangée du bas : le maire Mitchell Brownstein et la coordonnatrice à l'engagement citoyen Erica Botner

◂ Reconnaissance spéciale

La Ville de Côte Saint-Luc a été finaliste pour le tout premier Défi des villes intelligentes, présenté par Infrastructures Canada. Même si la Ville n'a pas remporté le prix de 10 millions de $, nous avons été grandement encouragés par nos rencontres avec le gouvernement et l'industrie et par l'enthousiasme qu'a suscité notre présentation. Nous avons bon espoir que l'Initiative VillAGE se concrétisera au profit de tous les résidants de Côte Saint-Luc et de tous les Canadiens.

Félicitations à la Ville de Bridgewater (prix de 5 millions de $), aux collectivités du Nunavut (10 millions de $), à la Ville de Guelph et au comté de Wellington, Ontario (prix de 10 millions de $) et à la Ville de Montréal (50 millions de $).

Merci également à toute l'équipe qui a travaillé très fort sur ce projet, ainsi qu'à leurs familles qui ont dû supporter les heures tardives et les repas manqués au cours des derniers mois. Et merci aux résidants de Côte Saint-Luc qui ont appuyé le projet et manifesté leur appui.

Étude des intersections et possibilités de modifications

En mai, la ville a retenu les services de la firme GBI Experts Conseils afin d'avoir un avis sur d'éventuelles modifications à quatre de ses intersections, dans le but d'optimiser la circulation et de renforcer la sécurité des piétons. Deux de ces intersections—Cavendish/Heywood, et Kildare/Einstein—seront spécifiquement étudiées en vue d'une éventuelle conversion en carrefour giratoire. Les feux de circulation à Kellert/Kildare seront évalués dans le but de remplacer les feux et de mettre à jour la programmation. L'intersection Westminster/Westover sera étudiée pour déterminer s'il y a lieu de remplacer les feux clignotants par un arrêt quatre sens. Les résultats de l'étude sont attendus pour le mois d'août.

Apaisement de la circulation

Le plan d'apaisement de la circulation en 2019 vise à faire du corridor du chemin Kildare une rue plus sécuritaire pour les piétons. Les mesures comprendront des dispositifs pour le décompte des piétons, des avancées de trottoir, des panneaux clignotants, le marquage sur la chaussée, des panneaux et des bollards standardisés, ainsi que l'analyse des données de circulation.

Synchronisation sur Cavendish

Le projet débutera tôt en juillet 2019 et s'étendra sur une période de trois mois. Notre entrepreneur doit remplacer les conduits et câblages électriques de toutes nos intersections sur le boulevard Cavendish. À l'aide des données sur le volume de circulation, nous reprogrammerons les contrôleurs pour rendre la circulation plus efficace.

Réfection des trottoirs

La ville prévoit cette année la réfection de 1 000 mètres carrés de trottoir et de trois avancées de trottoir, ainsi que la reconstruction complète de la bande médiane située au coin de Marc Chagall et Kildare.

Resurfaçage des rues

En 2019, la ville prévoit effectuer le resurfaçage du chemin Emerson au complet et d'une portion de l'avenue Smart au nord du chemin Mackle.

Luminaires DEL et mâts d'éclairage

La ville prévoit améliorer l'éclairage des rues en changeant les lampadaires à HID (décharge haute intensité) pour des DEL. Au cours de la phase 1, sur une période de deux ans, la ville modifiera l'éclairage des artères principales en installant des luminaires de type Cobra. Au cours de la phase 2, dans les trois années suivantes, la ville convertira au DEL tous les luminaires de style cube et les luminaires décoratifs. La ville travaille avec la firme FNX-INNOV pour la préparation des plans et devis des travaux à venir. Il est prévu également de remplacer en 2020 une grande partie des fûts d'éclairage sur le boul. Cavendish, le ch. Kildare, Mackle, Fleet et Westminster.

Plantation de nouveaux arbres dans le boisé Ashkelon

La Ville de Côte Saint-Luc a dû abattre environ 250 arbres dans la zone boisée derrière les jardins Ashkelon en janvier et février derniers. De plus, 21 000 nerpruns ont été éliminés du secteur afin de permettre à de nouveaux arbres de se développer. Au début de l'automne, 750 nouveaux arbres seront plantés, ainsi que des arbustes et du gazon. Les arbres choisis sont indigènes à la région et ils ont été sélectionnés parce qu'ils ont tendance à pousser rapidement. Ils font partie des variétés suivantes : érable argenté, peuplier deltoïde, thuya, cèdre, micocoulier, tilleul d'Amérique, pruche du Canada, chêne, caryer, et noyer. La ville plantera aussi environ 500 arbustes, dont les six variétés suivantes : aulne, saule, sureau, cornouiller et chèvrefeuille.

Rénovations à la piscine Parkhaven

La piscine Parkhaven était en rénovations depuis l'automne et l'hiver dernier, elle a réouvert le 5 juillet 2019. La surface de la piscine a été réhabilitée et une nouvelle rampe d'accès pour fauteuil roulant a été aménagée. La pataugeoire a été entièrement refaite et est plus grande (138 mètres carrés au lieu de 77 mètres carrés), avec une entrée progressive de type plage, de l'eau chauffée et de nouveaux jeux d'eau. Les rénovations comprennent aussi quatre nouvelles structures pour fournir de l'ombre près de la piscine principale, la réfection des huit douches extérieures, un nouvel éclairage extérieur et de nouveaux systèmes de filtration. Les plans ont été préparés par Gbi Services d'ingénierie et les travaux sont effectués par Ciment Projeté et Piscines Orléans inc. Le coût du projet s'élève à 1 786 074 $.

Rénovations de l'aréna

L'aréna Samuel Moskovitch sera fermée pour un an, du 1er avril 2019 au 1er avril 2020, afin de permettre à la ville de procéder à des rénovations majeures, la plus importante étant le remplacement du système de réfrigération au fréon par un système CO2 direct, qui sera plus efficace. Il y aura d'autres économies d'énergies associées au chauffage de l'eau dans les vestiaires et la Zamboni. De plus, le système d'alarme incendie sera amélioré et l'accès au bâtiment sera facilité pour les personnes handicapées.

Nouvelle surface glacée au parc Trudeau

La ville construira une patinoire extérieure à l'annexe de la Confédération du parc Pierre Elliott Trudeau, avec installation d'une surface de glace réfrigérée pour six mois dans l'année. Le reste de l'année, l'espace sera utilisé pour des activités estivales. Les travaux sont déjà commencés.

Rénovations du parc Kirwan

Ce printemps, la ville a reçu trois soumissions pour les travaux de rénovations du parc Edward J. Kirwan, mais la moins élevée dépassait de 30 % ce que nous avions prévu au budget à partir des estimations des consultants externes. Le début du projet devra donc être retardé.

Nouvelles structures d'ombrage pour le terrain de jeu du parc Trudeau

En juin, la ville de Côte Saint-Luc a installé des structures d'ombrage au terrain de jeu du parc Pierre Elliott Trudeau. Ces nouvelles structures sont destinées à protéger trois aires de jeux. Il y aura également une section de clôture de 15 mètres linéaires et deux portes pour l'aire de jeux près du Chalet 3.

Rénovations à l'interne

Les employés des Travaux publics sont bien qualifiés et ils ont effectué de nombreuses rénovations dans les installations municipales, notamment:

- rénovation des toilettes du parc Singerman
- réparation d'un mur à la bibliothèque et de plusieurs bureaux de la ville
- installation de nouvelles fenêtres au bâtiment de la pataugeoire du parc Yitzhak Rabin et décapage de la peinture sur les murs afin de restaurer les belles briques rouges
- nouvelle clôture au parc Earle pour un environnement et une entrée plus sécuritaires
- travaux d'entretien de différents chalets

Nouveau terrain de Wiffle ball au parc Singerman

Les plans d'aménagement sont terminés pour le nouveau terrain de Wiffle ball au parc Irving Singerman. Le projet comprend l'aménagement d'un terrain de jeu avec une nouvelle clôture, l'ajout de deux nouveaux bancs et d'un ensemble de gradins. Les travaux ont débuté en mai 2019 et se termineront au début de juillet.

Réparations au jardin de démonstration

Des réparations ont été effectuées au jardin de démonstration à l'arrière de la bibliothèque au printemps 2019, incluant l'élimination des platebandes de bois endommagées, l'installation d'un nouveau patio en pierre pour une plus grande empreinte au sol et la réparation du mur de pierre. Trois tables à pique-nique avec parasol ont aussi été ajoutées.

Remise en état de l'espace vert sur le chemin Baily

Deux petits parcs ont été rénovés au printemps 2019, notamment l'espace vert situé sur le chemin Baily (près du triangle Baily). La ville y a installé une plaque pour honorer Gérard Etienne, en plus d'ajouter un sentier en pierre et un éclairage pour la plaque.

Collectes et dépôts spéciaux

Certains articles, comme les gros appareils électriques tels que réfrigérateurs, climatiseurs, refroidisseurs d'eau, déshumidificateurs, téléviseurs, aspirateurs, etc., n'ont pas leur place dans le bac bleu, ni le bac brun, ni les déchets ordinaires, ni les déchets encombrants.

Si l'article électrique en question se transporte dans le coffre de sa voiture, le résidant peut l'apporter à la cour des Travaux publics et le déposer dans le bac de déchets électroniques, ou encore à l'Écocentre Côte-des-Neiges (6928 ch. de la Côte-des-Neiges). Téléphoner au 514-872-0384 pour connaître les heures d'ouverture.

Si l'article est trop gros à transporter, la ville le ramassera en bordure de la rue. Le résidant doit cependant téléphoner aux Travaux publics, au 514-485-6868, pour fixer une date et une heure de ramassage.

Collecte porte à porte

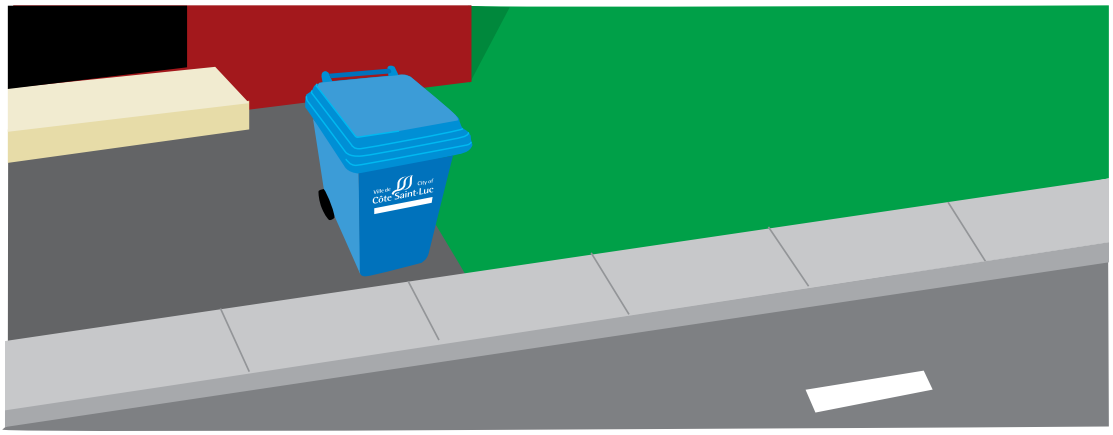
Nous ramassons les déchets chaque jour de la semaine selon l'horaire suivant:

LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI
Bac brun (matières organiques)	**Bac bleu** (recyclage)	**Items volumineux et CRD** (construction, rénovation, démolition), items rembourrés et matelas	**Déchets**
COLLECTE débute à 7 h	COLLECTE débute à 7 h	COLLECTE débute à 7 h	COLLECTE débute à 7 h
EN BORDURE DE TROTTOIR ★ bac fermé ★ à partir de dim. 22 h	EN BORDURE DE TROTTOIR ★ bac fermé ★ à partir de lun. 22 h	EN BORDURE DE TROTTOIR à partir de mar. à midi (max. 3 items)	EN BORDURE DE TROTTOIR ★ bac fermé ★ à partir de mer. 22 h ★ sacs (max. 3) ★ à partir de jeu. 5 h

Autres items? Consulter **ecocsl.org**

Comment placer vos bacs pour la collecte

Placez votre bac bleu en bordure de votre entrée (mais pas dans la rue ou sur le trottoir), en vous assurant que le logo fait face à la rue et que les roues sont orientées vers la maison—comme vous le faites déjà avec votre bac brun. Laissez au moins 2 pieds (0,6 mètre) de chaque côté du bac bleu, pour que le bras mécanique puisse soulever le bac en toute sécurité. Vérifiez que rien d'autre dans votre entrée ne risque de nuire à la collecte. Enfin, assurez-vous que rien n'est posé sur le couvercle.



Médias sociaux

Vous pouvez aussi rester en contact sur les plateformes suivantes :

facebook.com/cotesaintluc

twitter.com/cotesaintluc

youtube.com/cotesaintluc

L'administration municipale est en mesure de joindre les résidants grâce au système d'alerte automatisé CodeRED, aux courriels de masse, ainsi que par les réseaux sociaux. Mais si vous n'êtes pas sur nos listes, nous ne pouvons pas vous joindre.

Le service d'alerte automatisé CodeRED

Chaque année, notre fournisseur de service d'alerte automatisé met à jour notre base de données pour inclure les numéros de téléphone les plus récents qui sont disponibles publiquement pour toutes les adresses de Côte Saint-Luc. Certaines personnes n'ont pas de ligne téléphonique terrestre Bell, d'autres ont un numéro non inscrit. Si c'est votre cas, nous vous recommandons d'ajouter votre numéro de téléphone résidentiel à notre liste d'appel. Si votre numéro est déjà dans notre base de données et que vous l'ajoutez à nouveau, vous ne serez pas appelé deux fois. Pour ajouter votre numéro de téléphone résidentiel, visiter **CoteSaintLuc.org/fr/Alerte**. Vous pouvez aussi ajouter votre numéro de téléphone mobile ou votre numéro de téléphone au travail. D'ailleurs, si vous avez des enfants qui sont adultes et qui vivent ailleurs en Amérique du Nord, ils peuvent aussi s'inscrire pour recevoir les alertes associées à votre adresse.

E-bulletin

Une ou deux fois par mois, nous envoyons un e-bulletin aux abonnés. Nous y traitons de sujets comme les heures d'ouverture de nos édifices pendant les périodes des fêtes, les changements aux horaires de cueillette porte-à-porte, les liens pour la programmation de la bibliothèque et des loisirs, des invitations aux réunions et aux événements importants et autres. Consultez **CoteSaintLuc.org/fr/bulletin** pour vous inscrire.

Vidéos

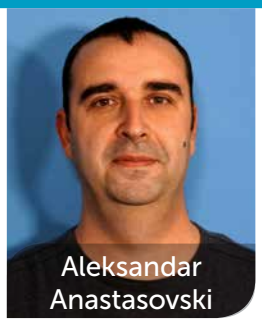
Visionnez les faits saillants de nos événements spéciaux, des entrevues avec des personnes de notre communauté et les réunions du conseil.

photo: 2019 photographael © photoart.by.raphael@gmail.com

L'employé(e) du mois

La ville a lancé un programme de reconnaissance des employés en 2017. Chaque mois, nous honorons un employé pour son service exemplaire. Voici nos employés du mois de novembre 2018 à juin 2019.

Nov. 2018



Aleksandar Anastasovski

Technologies de l'information

Déc. 2018

Vitalie Gorenco

Technologies de l'information

Jan. 2019

Marianne Zalzal

Développement urbain

Service exceptionnel

Renseignez-vous et proposez la candidature d'un employé exceptionnel.

CoteSaintLuc.org/fr/ServiceExceptionnel

Fév. 2019

Mike Orlando

Loisirs et parcs

Mar. 2019

Ruth Farrugia

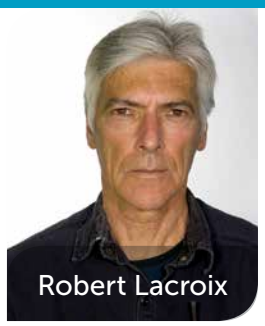
Affaires publiques et communications

Avr. 2019

Antonella Lalli

Bibliothèque

Mai 2019



Robert Lacroix

Travaux publics

Juin 2019

Jean-Marc Dubois

Protection civile

Lancement d'un nouveau site Web

La ville a lancé un nouveau site Web le 19 juin 2019. L'adresse, **CoteSaintLuc.org,** est la même, mais l'apparence du site est toute neuve. En plus d'avoir un design plus épuré, notre nouveau site est maintenant adapté aux téléphones intelligents et tablettes. Il est également doté d'un engin de recherche plus intelligent qui affiche les résultats en direct au fur et à mesure que vous tapez. Nous sommes toujours en train de peaufiner le site, vous verrez donc d'autres fonctionnalités et améliorations au cours des prochains mois.

Institutions
Beth Israel, 6800 Mackle

Concours annuel d'embelissement de jardin Maisons fleuries

Le concours annuel d'embellissement Maisons fleuries récompense les plus beaux aménagements paysagers dans la Ville de Côte Saint-Luc. Voici la liste des propriétés gagnantes et des finalistes pour les prix de 2018.

Immeuble à étage
5140 Macdonald

Maison unifamiliale
6000 Tommy Douglas

Immeuble à étage
5840 Marc Chagall

Maison unifamiliale
5720 Park Place

Maison en rangée
6562 Kildare

Duplex
6637 – 6639 Baily

Maison unifamiliale
5588 Randall

Duplex
7509 – 7511 Baily

Immeuble à étage
7461 Kingsley

Maison unifamiliale
628 Smart

Maison unifamiliale
5777 Rand

Maison unifamiliale
5604 McMurray

Duplex
7386 – 7388 Kildare

Maison unifamiliale
5660 Parkhaven

Maison en rangée
5832 Kellert

Immeuble à étage
5700 – 5750 Cavendish

Maison unifamiliale
6885 Banting

Immeuble à étage
5900 – 5950 Cavendish

Maison unifamiliale
6531 Wallenberg

Maison en rangée
5960 Freud